

**SONY**<sup>®</sup>

3-867-546-22(1)



1398

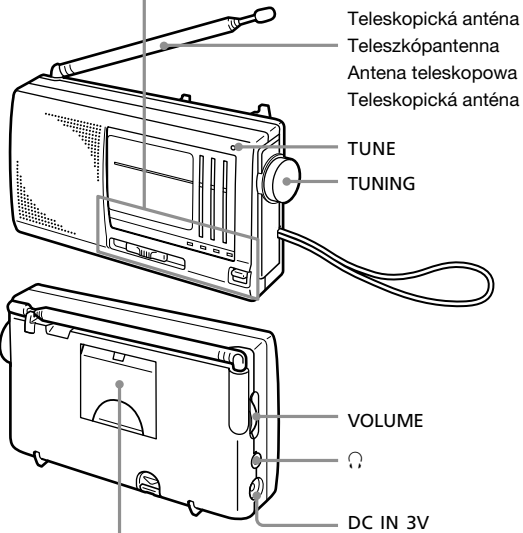
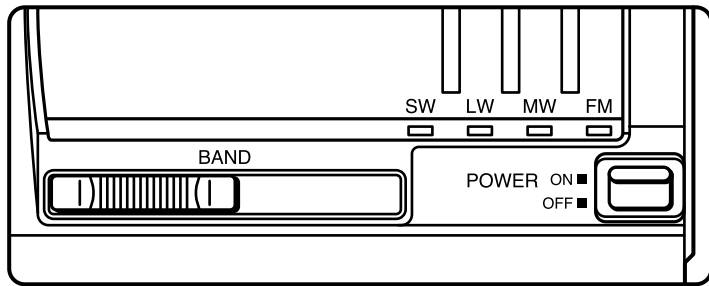
## ***FM Stereo/SW1-9/MW/LW 12 Band Receiver***

---

Návod k obsluze _____	<b>CZ</b>
Használati útmutató _____	<b>HU</b>
Instrukcja obsługi _____	<b>PL</b>
Návod na obsluhu _____	<b>SK</b>

**ICF-SW11**

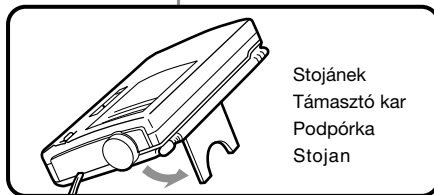
Sony Corporation © 1999 Printed in Czech Republic



Teleskopická anténa  
Teleszkópantenna  
Antena teleskopowa  
Teleskopická anténa

TUNE  
TUNING

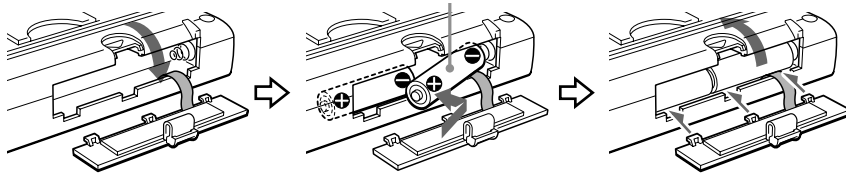
VOLUME  
Ⓜ  
DC IN 3V



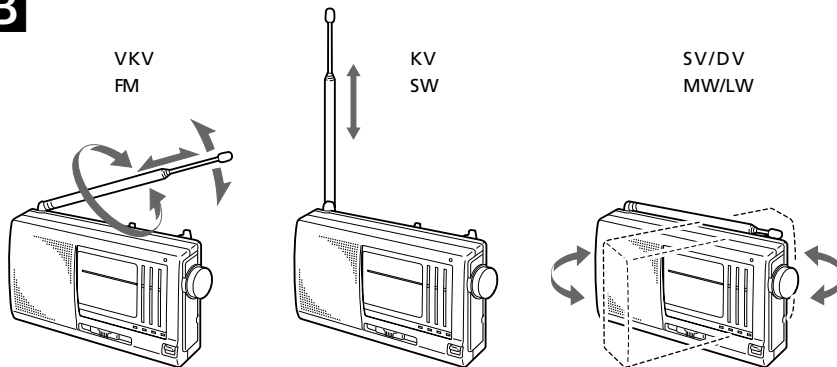
Stojánek  
Támasztó kar  
Podpórka  
Stożan

**A**

Nejprve vložte ⊖ stranu baterie  
Az elem ⊖ oldalát illessze be először  
Najpierw włożyć baterię końcem ⊖  
Najskôr vložte ⊖ stranu ⊖ batérie



**B**



VKV  
FM

KV  
SW

SV/DV  
MW/LW

## UPOZORNENIE

Aby ste predišli ohňu alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby ste predišli poraneniu elektrickým prúdom, neotvárajte skrinku. Opravy zverte iba kvalifikovaným osobám.

## Úvod

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili prenosný rozhlasový prijímač od spoločnosti Sony! S týmto prijímačom prežijete veľa hodín pri počúvaní so spoľahlivou obsluhou. Predtým, ako začnete prijímač používať, si pozorne prečítajte tento návod a ponechajte si ho pre ďalšie použitie.

## Vlastnosti

- FM Stereo/SW1-9/MW/LW 12 - pásmový prijímač s vysokou citlivosťou a kvalitným oddelením jednotlivých pásiem
- Systém rozšírených pásiem vám umožňuje jednoduché ladenie SW staníc
- Prijímanie FM stereo cez stereo slúchadlá (nie sú dodané)

## Výber zdroja napájania

### Batérie (Vid' obrázok )

- 1 Otvorte kryt batérii.
- 2 Vložte dve R6 batérie (veľkosť AA) (nie sú dodané) s prihliadnutím na správnu polaritu.  
Ku krytu batérii je pripevnená šnúrka, ktorá zamedzuje náhodnému pádu krytu. Šnúrku preložte naprieč vloženými batériami a zatvorte kryt. Šnúrku neťahajte násilu. Inak ju môžete odtrhnúť.

### Životnosť batérií

Použitím Sony R6 batérií (veľkosť AA) :

**Približne 30 hodín**

### Výmena batérií

Ak zvuk z rádia zoslabne alebo je skreslený, vymeňte batérie za nové.

### Poznámky k batériám

- Nedobíjajte monočlánky.
- Monočlánky nenoste spolu s mincami alebo inými kovovými predmetmi. Pri kontakte kovových predmetov s kladným a záporným pólom batérie môže vzniknúť teplo.
- Ak nebudete používať prístroj dlhšiu dobu, vyberte batérie, čím zamedzíte poškodeniu prístroja vytečením alebo koróziou batérií.

## Napájanie z elektrickej siete

Pripojte AC adaptér (nedodaný) do DC IN 3V konektora a zasuňte ho do sieťovej zásuvky. Skontrolujte, či sú prepojenia prevedené pevne. Prijímač sa automaticky napája z externého zdroja, hoci sú v ňom vložené batérie.

### Poznámky k AC adaptéru

- Ak používate napájanie z AC adaptéra, doporučujeme vám, aby ste z prijímača vybrali batérie. Zamedzíte tým vytečeniu ich obsahu do prijímača.
- Ak nebudete používať napájanie z AC adaptéra dlhšiu dobu, odpojte AC adaptér z DC IN 3V konektora ako aj zo sieťovej zásuvky.
- Používajte iba doporučený AC adaptér spoločnosti Sony (nedodaný)\*. Nepoužívajte akýkoľvek iný AC adaptér.

### Polarita zástrčky



\* Podrobné informácie o AC adaptéri (nedodaný) sú v časti "Technické údaje".


## Obsluha rádia

- 1 Prepnutím POWER do polohy ON zapnete rádio.
- 2 Pomocou BAND vyberte požadované pásmo.
- 3 Pomocou TUNING nalaďte stanicu.  
Ak je stanica naladená, rozsvieti sa indikátor TUNE.
- 4 Pomocou VOLUME nastavte hlasitosť.

### Vypnutie rádia

Posuňte POWER na OFF.

### Počúvanie cez slúchadlá (nedodané)

Pre FM stereo posluh, pripojte stereo slúchadlá do konektora s označením  (slúchadlá). Ak sú pripojené slúchadlá, reproduktor je vypnutý.

### Zlepšenie rozhlasového príjmu (Vid' obrázok )

FM: Vysuňte teleskopickú anténu a nastavte uhol pre najlepší príjem.

SW: Vertikálne vysuňte teleskopickú anténu.

MW/LW: Horizontálne otáčajte prístrojom pokiaľ nedosiahnete najlepší príjem. Feritová anténa je vstavaná priamo v prístroji.

## Predbežné opatrenia

- Prístroj prevádzkujte len na 3 V DC s dvoma R6 batériami (veľkosť AA). Pre napájanie z AC adaptéra používajte iba doporučený AC adaptér.
- Pokiaľ je prístroj pripojený v elektrickej zásuvke, je pod stálym napätím, aj keď je vypnutý.
- Prístroj nenechávajte na miestach blízko tepelných zdrojov, nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu, piesku, nemišťujte na miestach s nadmernou prašnosťou alebo mechanickými nárazmi.
- Štítk s prevádzkovým napätím a inými údajmi je umiestnený vzadu na prijímači.
- Ak sa do prístroja dostane tekutina alebo predmet, odpojte AC adaptér a vyberte batérie a predtým ako začnete prístroj opäť používať, nechajte ho preveriť kvalifikovanou osobou.
- Vzhľadom na to, že v reproduktore je použitý silný magnet, nepribližujte sa k reproduktoru s kreditnými kartami atď., ktoré používajú magnetické kódovanie.
- Ak sa povrch prístroja znečistí, vyčistite ho pomocou jemnej handričky navlhčenej v jemnom saponátovom roztoku. Nikdy nepoužívajte drsné handričky alebo chemické rozpúšťadlá, pretože môžu poškodiť povrch prístroja.
- V dopravných prostriedkoch a v budovách môže byť príjem slabý alebo nekvalitný. Pokúste sa umiestniť prijímač do blízkosti okna.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy s obsluhou rádia, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

## Technické údaje

### Frekvenčný rozsah:

FM: 87,5-108 MHz  
 SW 1: 4,750-5,060 MHz  
 SW 2: 5,900-6,200 MHz  
 SW 3: 7,100-7,350 MHz  
 SW 4: 9,400-9,990 MHz  
 SW 5: 11,600-12,100 MHz  
 SW 6: 13,570-13,870 MHz  
 SW 7: 15,100-15,800 MHz  
 SW 8: 17,480-17,900 MHz  
 SW 9: 21,450-21,750 MHz  
 MW: 525-1620 kHz  
 LW: 141-290 kHz


### Reproduktor

Priemer približne 5,7 cm (4 Ohm)

### Výkon

140 mW (pri 10 % harmonickom skreslení)

### Výstup

 (slúchadlá) konektor (stereo minijack, priemer 3,5 mm)

### Napájanie

3V DC, dve batérie typu R6 (veľkosť AA)

### Externé zdroje napájania

DC IN 3V

### Rozmery

Približne 162 x 93,8 x 34,8 mm (š/v/h)

### Hmotnosť

Približne 340 g vrátane batérií

### Dodávané príslušenstvo

Sprievodca rozhlasovými stanicami v pásme SW (1)

## Voliteľné príslušenstvo

AC Adaptér AC-E30HG\*  
 LW/MW/SW široko pásmová anténa AN-1,  
 AN-102

\* Napätie v elektrickej sieti je v jednotlivých krajinách rozdielne. Zakúpte si AC adaptér v krajine, v ktorej budete prijímač používať.

Predajca nemusí mať hore vymenované príslušenstvo. Bližšie informácie žiadajte u svojho predajcu.

Dizajn a technické údaje môžu byť zmenené bez predošlého upozornenia.